

新商品！さらにラインナップ！

「こまった！」時のお役立ちができるファースト・メイトを目指して



ファースト・メイト
ニュース Vol.19
平成26年9月1日発行
fm@first-mate.co.jp

《 9月社長の迷言 》

失敗を糧にして、一生勉強！
どんなに努力を重ねても人はミスをする。
ためされるのは、その失敗を糧にして、その後
に精進できるか！高校野球を観て若者達が私に
教えてくれた事です。アリガトウ！

これだ！ これだ！！ コレダー！！

《 臭いの悩み 》とバイ菌マンもやっつける
強い味方がやってきた！オゾンパワーで解決！



気になるニオイ

ホール・客室
タバコの臭い

悩み
解決

トイレ臭や汚物
カビの臭い

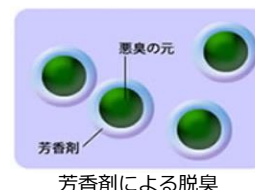
宴会場やカラオケルーム
のあとの臭い

バックヤードや
ゴミ置き場の臭い

快適な環境でお客様をお出迎え！

オゾンで”臭いの元”をなくします

根本から消臭できるのは、オゾン消臭だからです。芳香剤による消臭は、悪臭分子を一時的に包んでいるだけですが、オゾン消臭は悪臭分子を酸素と無臭成分に分解するので、安全かつ根本的な消臭効果を発揮します。



芳香剤による脱臭



オゾンによる脱臭

レンタル開始しました！

※販売もおこなっております。ご相談ください。

コードレスバッテリー充電式だから
保冷車の車内でも消臭できます。

販売もいたします！

芳香剤ではありません！

オゾンのかで消臭と除菌！



持ち運び
便利

レンタル価格
15,000円/月
※短期でのお貸出し、ご相談ください。

商品名: GWN-300
オゾン発生器: 300mg/h
吹き出し口濃度: 約9.5ppm
電源電圧: AC100V DC12V 50/60Hz
消費電力: 約22W
外形寸法: 300(W)×170(D)×140(H)mm
質量: 本体約2.5kg

人を検出し人のいる時は
昼間モード、1時間以上検知
しなければ自動的に夜間
モードへ移行し一定時間
強力に消臭・除菌します。



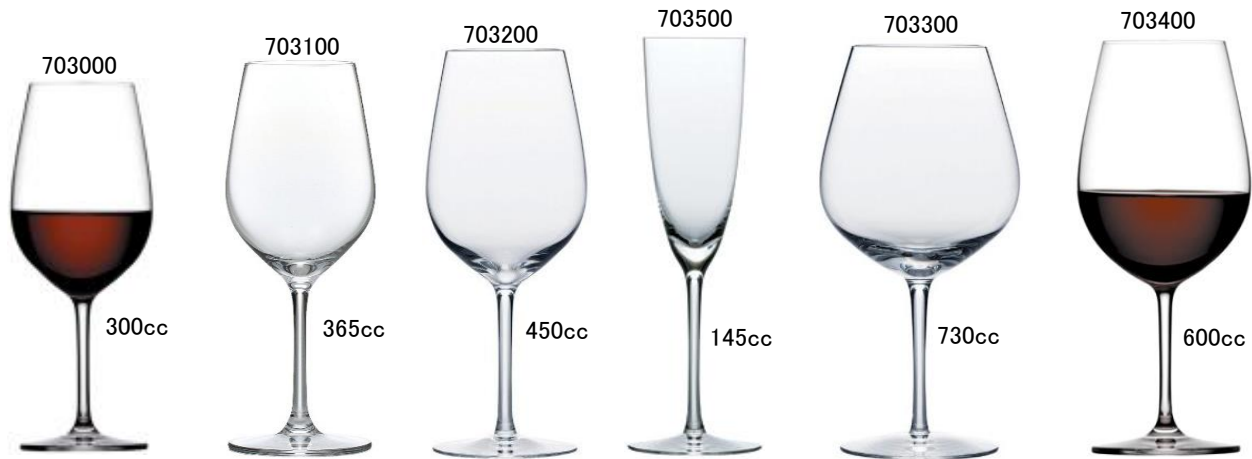
レンタル価格
9,000円/月
※短期でのお貸出し、ご相談
ください。

商品名: VR-40S
オゾン発生器: 5/10/20/30/40mg/h
吹き出し口濃度: 最大0.8ppm
電源電圧: AC100V 50/60Hz
消費電力: 10W
外形寸法: 150(W)×94(D)×190(H)mm
質量: 本体約1.9kg

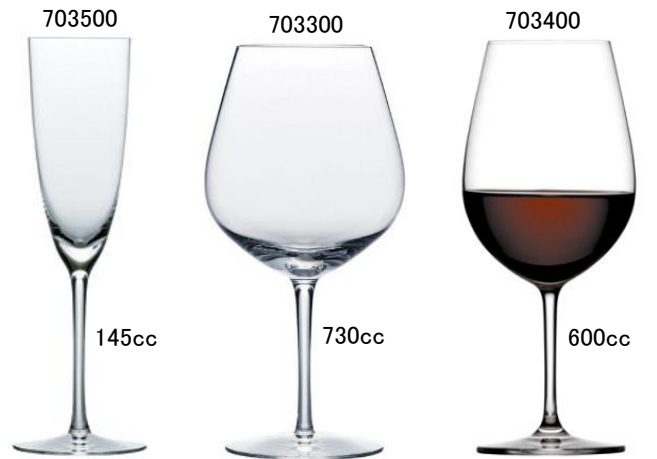
オゾンは自然にある物です。
自然を利用するから
安全で安心ね♪



ファインクリスタル(強化クリスタル) ラグジュアリーな心地良いひと時を…!



703000 ファインクリスタルワイングラス 300cc 5.5φ × 19.4(H)
703100 ファインクリスタルワイングラス 365cc 5.8φ × 20.9(H)
703200 ファインクリスタルワイングラス 450cc 6.2φ × 21.9(H)



703500 ファインクリスタルフルートシャンパングラス 145cc 5.0φ × 22.9(H)
703300 ファインクリスタルブルゴニユグラス 730cc 7.4φ × 21.2(H)
703400 ファインクリスタルホルドークラス 600cc 6.9φ × 22.4(H)

強化クリスタル
洗浄機もOK!



クリスタルの輝きと光沢をそのままに、耐アルカリ性、耐衝撃性を飛躍的に向上させた画期的なクリスタルガラスです。洗浄機もご使用いただけます。



幅広のリムがお料理の存在感を際立たせて
絶妙な空間が味わいの余韻となって
お客様をトリコに…。
プレノイングレースラインをご利用ください。

シェフのこだわりと美学を… お料理が主役となるプレート



621100 プレノ 30cm ディナー皿 30.2 × 3(H)



621200 プレノ 27cm ディナー皿 27 × 2.5(H)
621300 プレノ 24cm ミート皿 24 × 2.2(H)

621600 プレノ 14cm フルーツ皿 13.8 × 3.8(H)



621400 プレノ 21cm デザート皿 21 × 2.1(H)
621500 プレノ 17cm パン皿 17.8 × 1.7(H)

見本をお持ちいたします。
ご連絡をお待ちしています!

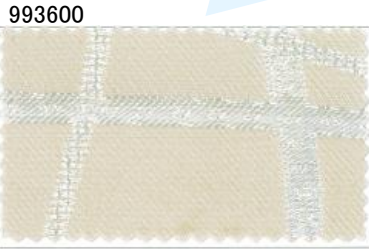


621600

輝きと優雅さが印象的なストラダラインのスカートを発表！

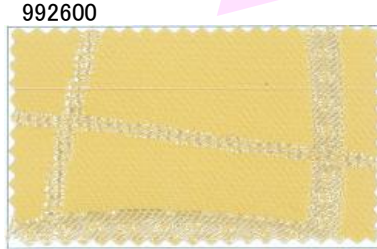
お洒落にテーブルを決めるテーブルスカートを発表いたします。
料理卓にも丸テーブル(180φ)にも使える5.7m。

輝きと落ち着きを
そんなパーティーにどうぞ…



993600 ストラダスカート ピュアシルバー 570×69(H)

会場を明るく引き立てます
祝いの席がさらに華やかに…



992600 ストラダスカート シャンパンイエロー 570×69(H)

ドレスシーにレベルアップ
特別な思い出を…



994600 ストラダスカート ベーシックプラム 570×69(H)



ご要望におこたえして！

赤と黒の発色がきれいな無地文様テーブルクロス
会場をクリエイティブに…

見本をお持ちいたします。
ご連絡をお待ちしています！



アンダークロス

お待たせしました！ご要望の多い
長角のカラークロスをご用意！
コーディネートが広がります。

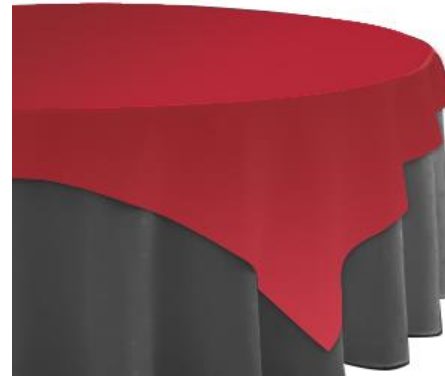
992094 長角クロス レッド無地 180×300



992094 長角クロス ブラック無地 180×300

トップクロス

テーブルコーディネートの引き締め役。
ゴージャスな空間へと変えることができます。
クロスを重ねる事でお洒落な空間へと…
上品な光沢のあるトップクロスです。

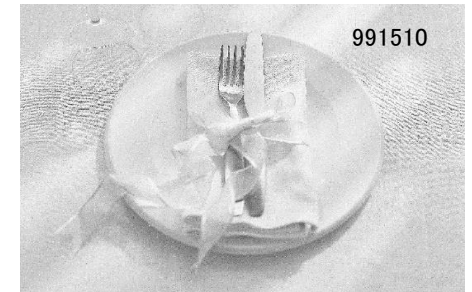


992471 トップクロス レッド無地 90卓用 130角

992472 トップクロス レッド無地 120卓用 160角

992473 トップクロス レッド無地 150卓用 180角

女性にやさしく！
大判ナプキンなので
パーティードレスを
守ります。
ひざ掛けとして効果も
あるので好評！



991510 テーブルナプキン大判 60×60

エスニックな香り漂うアカシア木の器



873600

ランチプレートや
エコなオードブルにピッタリ！



873700

販売もいたします！

優しい雰囲気心が和ませくれる木の器。
テーブルがエコに大変身しますヨ！
厚みがしっかりとある木の器。
このサイズはプレート料理にも最適♪
お洒落に盛り付けしてカフェ気分が味わえますヨ！



873000



873100



873200



873300



873400



873500

873600 アカシア15φ ボール 15φ × 4.5(H)

873700 アカシア3仕切トレイ 40 × 25.8 × 4.0(H)

873200 アカシアミニボール 6.3φ × 2.4(H)

873300 アカシアスクエア小皿 11.5 × 11.5 × 2(H)

873000 アカシアトライアングル小皿 12.8 × 18 × 2.5(H)

873100 アカシアタングルトレイ 12 × 21.2 × 2.8(H)

873400 アカシア長楕円プレート 25 × 7.8 × 4.6(H)

873500 アカシアプレート(3仕切) 20.4 × 20.4 × 2.3(H)

まだまだ続く新商品のご案内

ドロップボール & 籐籠(黒)

和・洋・中
多目的ボール！



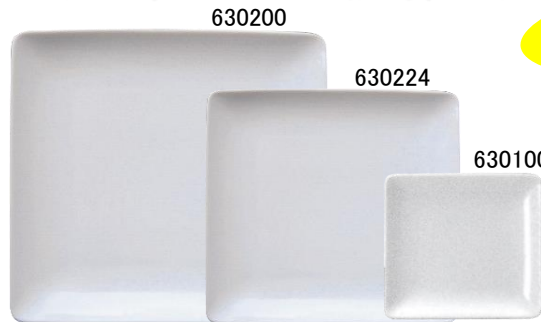
631800

パンバスケットに最適！



380915

スクエアー皿 3種類に！



630200

630224

630100

630200 スクエアープレート 29 × 29 × 3(H)

630224 スクエアプレート 24.5 × 24.5 × 3(H)

630100 スクエアー小取皿 12.5 × 12.5(H)

631800 デュートドロップボール 11 × 13 × 4.5(H)

380915 籐籠 小判型(黒) 27 × 20 × 9(H)

見本をお持ちいたします。
ご連絡をお待ちしています！



ベビーベッド(折りたたみ式)

パーティー中もママさんも
安心して出席できますね！
どこにでも移動可能なキャスター付



970243

970243 ベビーベッド(マット付) 83 × 103 × 72(H)

ばんじゅう用仕切り、ご好評販売中！

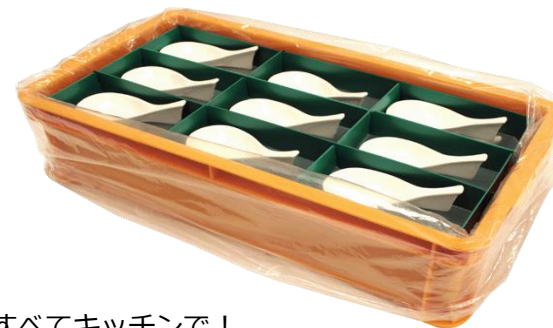
これは必需品(生産管理)
盛り付けたお料理を安全にお届け！



こんな事！困っていませんか？
せっかくのお料理が運搬中に
偏って台無し…



食器の破損率が激減！
コストの削減に…



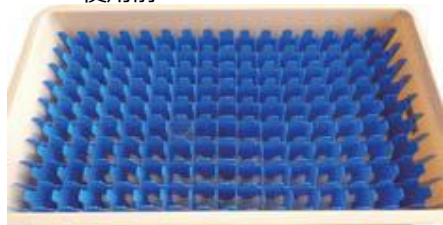
食器に合わせたオリジナルサイズの仕切り **好評販売中！**
しかも使用しない時はコンパクトに折りたため、洗浄機でも洗えるスグレもの！御社の使用している通い箱に合わせて、オリジナルサイズに採寸します。
お料理を盛り付けた状態でケータリング先まで安心して配送できるので現場での作業効率も上がり、破損も軽減します。

御社の通い箱に合わせて
オリジナル採寸お見積り
します！**好評販売中！**

盛付はすべてキッチンで！
だからパーティー会場までコックさんが出張しなくてもOK！
例えば保温ボックスに仕切りを使えばお料理を暖かいままお出しすることができます。
さらに中板を使って二段にすることで、一度にたくさんの提供が可能になります。

ピッタリサイズの仕切りなので
大切な食器を破損から守ります！

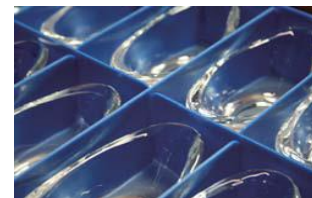
使用前



使用後はたためる！便利！



使用後はフラットにたためて回収時もコンパクト。もちろん洗浄機での使用もOKです。



隙間もなく
ピッタリ！

ご注文は下記までご連絡ください。

株式会社ファースト・メイト

〒135-0053 東京都江東区辰巳1-1-10

HP: <http://www.first-mate.co.jp>

お電話でのお問合せ AM 9:00~PM 7:00

0120-63-5181

E-mail: fm@first-mate.co.jp

